

3. Имеется потенциал для организации в БГУ в рамках НИРС междисциплинарных (межкафедральных) научных исследований на стыке педагогики и других наук. В этой связи перспективными направлениями исследования могут выступать социализация и адаптация обучающихся к поликультурному академическому пространству, развитие творческой индивидуальности специалиста, современная методология педагогики и педагогических исследований, пути развития национальной системы образования и ее роль в современном белорусском обществе и т. п.

4. Имеются предпосылки для расширения в БГУ подготовки по действующей специальности магистратуры «Научно-педагогическая деятельность» и открытия новых педагогических специальностей (в частности, специальности «Образовательный менеджмент»). Имеются основания для инициирования внесения в соответствующие нормативные документы дополнений и изменений, связанных с расширением «входа» на специальность «Научно-педагогическая деятельность» (чтобы поступать на данную специальность имели право не только выпускники первой ступени, получившие педагогическую квалификацию, но и специалисты других профилей, желающие стать преподавателями в сфере своей профессиональной деятельности). Разработка и проверка эффективности соответствующей образовательной программы могут составить содержание экспериментального исследования на базе БГУ и других заинтересованных учреждений высшего образования.

Библиографические ссылки

1. Анкета «Качество преподавания педагогических дисциплин» [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://docs.google.com/forms/d/1v505evsqf4UFFQcgKFSmJnbWaOTQ2_12dIWvfMCqGCg/viewform?fbzx=641193201310729286&edit_requested=true&edit_request_ed=true#responses. Дата доступа: 10.03.2023.

2. Учебная программа УВО по учебной дисциплине «Основы педагогики и психологии», утверждена 30.06.2022, регистрационный № УД-11444/уч. [Электронный ресурс] / Белорусский государственный университет, кафедра педагогики и проблем развития образования, кафедра социальной и организационной психологии. Режим доступа: <https://elib.bsu.by/handle/123456789/294580>. Дата доступа: 10.03.2023.

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СТРАТЕГИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

В. Н. Яхно

*Гомельский государственный технический университет им. П. О. Сухого,
гуманитарно-экономический факультет,
кафедра социально-гуманитарных и правовых дисциплин
vny56@mail.ru*

Аннотация. Рассматриваются актуальные проблемы обучения иностранных студентов дисциплине «Философия» на английском языке. Формулируются

особенности и возникающие затруднения при организации и проведении основных форм учебных занятий: лекций и семинаров. Предлагаются возможные педагогические стратегии, которые могут способствовать эффективному освоению указанного курса.

Ключевые слова: иностранные студенты; философия; обучение на английском языке; язык-посредник.

Смена образовательных стандартов и расширение международных контактов в сфере образования обусловили возможность обучения в отечественных вузах иностранных студентов. Студенты-иностранцы Гомельского государственного технического университета имени П. О. Сухого на первом курсе изучают, большей частью, общеобразовательные дисциплины: высшую математику, иностранный язык, русский язык (как иностранный), историю белорусской государственности, современную политэкономия и философия. Преподавание этих дисциплин предполагает не только ознакомление с программным содержанием предметов, но и с необходимостью сформировать определенную языковую основу, необходимую для обучения на первом курсе. Гуманитарные дисциплины, на наш взгляд, играют особо важную роль, так как они способствуют культурной адаптации иностранных студентов-первокурсников в стране обучения. В процессе ознакомления именно с этими предметами реализуется гуманитарная функция образования с опорой на методику интерпретации ценностей культуры. Как итог: происходит знакомство с основными культурно-историческими позициями новой для студентов среды.

В настоящее время в ГГТУ имени П. О. Сухого контингент иностранных студентов составляют выходцы из бывших республик Советского Союза, стран Африки и Азии. Большинство студентов из африканских и азиатских стран обучаются на английском языке. Необходимо отметить, что для этих студентов английский язык не является родным, а выполняет функцию межнационального, межэтнического общения и языка обучения. Распространение двуязычия, как известно, одно из последствий колониализма. Данный исторический феномен вызвал необходимость владения не только родным языком, но и языком бывшей метрополии. Так как в нашем вузе обучение предлагается только на английском языке, а студенты из африканских стран, как правило, представлены бывшими французскими колониями, это порождает такую проблему как уровень языковой подготовленности группы, что серьезно влияет на все формы учебного процесса. Решать проблему помогает язык-посредник, обычно это русский язык, который они изучают, начиная с подготовительного курса. Следует заметить, что русский язык особенно активно используют студенты из Арабских стран, они часто сами просят перевести какой-либо фрагмент учебного материала на русский язык.

Философию в этом семестре изучают две группы: У-12, специальность «экономика и управление» и ИТ-13, специальность «информационные технологии». Основные цели и задачи социально-гуманитарной подготовки иностранных студентов едины для всех

преподавателей университета. Однако, в рамках изучения курса философии наиболее значимыми, являются следующие: познакомить студентов с основами мировой и отечественной философии; сформировать у студентов знания философской терминологии и важнейших философских методов научного исследования; дать возможность иностранным студентам приобрести простейшие навыки рационально-ориентированного мышления, адаптироваться к базисной научной лексике и понятийному аппарату философии.

Преподавание философии на английском языке сопряжено с целым рядом сложностей, автор хотел бы обратить внимание на следующие проблемы. Во-первых, из-за разного уровня языковой подготовленности группы – это замедленный темп изложения материала, потому периодическое отставание или вынужденное сокращение лекционного материала. Далее, сокращение объема записей до необходимых в рамках темы определений и схем и/или таблиц. К сожалению, данную проблему не решает возможность загрузить электронный вариант учебного материала на университетском портале, так как студенты первого курса (особенно из Африки) активно манипулируют телефоном, но имеют очень низкий уровень знаний в области информационно-коммуникативных технологий. Во-вторых, как следствие, большой проблемой является отсутствие учебников по философии на английском языке. Автору известен только один отечественный учебник «Философия = Philosophy» – это замечательная и очень востребованное учебное пособие, подготовленное педагогами кафедры философии БГУИР [1]. К сожалению, оно было издано очень малым тиражом и нашим студентам недоступно. Следует заметить, что отсутствие учебников объяснить иностранным студентам практически невозможно – эта ситуация вызывает у них непонимание и недоумение.

Следующая (третья) проблема связана с ситуацией, порой, полного отсутствия у иностранных студентов каких-либо знаний из области философии и тогда трудности в обучении возникают не в связи со сложностью тех или иных концепций, а проявляются в непонимании смысла излагаемой проблемы. Четвертая проблема – невозможность проведения семинарских занятий с использованием классических методик. «Разный английский язык» и уровень владения им студентами приводит к затруднениям в использовании как монологических, так и диалогических вариантов коммуникации.

Для преодоления указанных и иных проблем используются различные учебные стратегии: прежде всего, необходима предварительная подготовка к занятиям «раздаточного материала». К лекции – это, как правило, словарь терминов, а также латинских слов и сокращений, которые часто используются в англоязычных философских текстах. Значительно облегчает процесс чтения лекции визуализация философского материала, использование интерактивной доски, подготовка презентаций. Презентации должны содержать как необходимую текстовую информацию,

так и соответствующие иллюстрации, схемы, таблицы. Использование информационных технологий позволяет более эффективно решать учебные задачи, а еще – экономить время. Студентам разрешается фотографировать таблицы, графики, схемы на телефон. К практическим занятиям необходимо готовить основные тезисы и выводы по теме повторения. Чтобы организовать эффективную работу на семинарах иностранным студентам предлагаются различные формы повторения пройденного материала. Так, по истории философии автором был подготовлен хрестоматийный материал с текстами из произведений Платона, Аристотеля, Ф. Бэкона, Гегеля и других мыслителей (на английском языке). К каждому тексту прилагаются задания: это может быть перечень вопросов, на которые необходимо ответить или требование составить план, или пересказать содержание источника. Упражнение после текста, требующее вставить пропущенные термины, факты или имена в предложения, связанные с прочитанным текстом. Это может быть тематика эссе, которые необходимо написать после прочтения текста. Кроме того, следует заметить, что популярной формой самостоятельной работы у иностранных студентов являются тестовые задания. Использование указанных стратегий обучения позволяет применять рейтинговые, кредитно-модульные системы оценки учебной деятельности иностранных студентов.

Рассмотренные проблемы и стратегии не исчерпывают весь возможный список вопросов, возникающих при изучении иностранными студентами философии. Конечно, каждая учебная группа, каждый студент требует индивидуального подхода и использования различных методик и способов обучения.

Библиографические ссылки

1. Малыгина Г. И., Шепетюк В. В., Рогачевская И. С. Философия = Philosophy: учеб. пособие. Минск: РИВШ, 2016.